

PCT/WG/9/26

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 29 أبريل 2016

معاهدة التعاون بشأن البراءات الفريق العامل

الدورة التاسعة

جنيف، من 17 إلى 20 مايو 2016

تحديد التصنيف الوطني على صفحة غلاف الطلبات الدولية المنشورة

وثيقة مقدمة من جمهورية كوريا

ملخص

1. يُقترح تحديد إمكانية استخراج رموز التصنيف الوطني المُسندة من قبل إدارة البحث الدولي من صفحة غلاف الطلبات الدولية عندما تبيّن الإدارة، في تقرير البحث الدولي، الرموز المذكورة استناداً إلى تصنيف وطني بخلاف التصنيف الدولي للبراءات لتعريف موضوع الطلب الدولي.

معلومات أساسية

2. بإمكان إدارة البحث الدولي، عند اضطلاعها ببحث دولي، استخدام نظام تصنيف وطني لتحديد موضوع الطلب الدولي المعني. وفي تلك الحالة ينبغي أن يبيّن تقرير البحث الدولي، كلما أمكن ذلك، رموز التصنيف الوطني المستخدم (البند 504 من التعليقات الإدارية). وفي هذا السياق، يستخدم عدد من إدارات البحث الدولي نظام بحث وطني أو تعاوني من قبيل التصنيف التعاوني للبراءات إلى جانب التصنيف الدولي للبراءات، ويصنّف حالياً الطلبات الدولية أو يعترّم تصنيفها باستخدام التصنيف الوطني. والإدارات التي تفعل ذلك غالباً ما تصنّف الطلبات الدولية أولاً وفق نظام تصنيف وطني، ثم تُسند الرموز المعادلة من التصنيف الدولي للبراءات لرموز التصنيف الوطني باستخدام جدول تطابق مع التصنيف الدولي للبراءات، بالنظر إلى محدودية الموارد المخصصة للتصنيف.

3. ولا تظهر رموز التصنيف الوطني على صفحة غلاف الطلبات الدولية المنشورة باعتبارها معلومات تصنيف وجية بالنسبة لموضوع تلك الطلبات. ولكن كون الطلبات الدولية المنشورة، التي كثيراً ما يُشار إليها بوثائق "WO"، تخضع بالضرورة إلى استعراض خلال البحث الدولي وتُعتبر من المواد التي تدخل ضمن حالة التقنية الصناعية السابقة وتكتسي

أهمية بالغة بالنسبة للفاحصين عند البحث في الطلبات المودعة لدى المكاتب الوطنية، فإن المكتب الأوروبي للبراءات أسند رموز التصنيف التعاوني للبراءات للطلبات الدولية المنشورة. وبناء عليه، لا بد من تحويل التصنيف الدولي إلى تصنيف وطني لتمكين الفاحصين من البحث بفاعلية في الطلبات الدولية المنشورة باستخدام التصنيف الوطني المعروف لديهم؛ ويمكن الانتفاع بالتصنيف الوطني المسند للطلب الدولي باعتباره من معلومات التصنيف المفيدة عند دخول الطلب الدولي المرحلة الوطنية.

الاقتراح

4. لا تبين معلومات الطلب الدولي المُستخرجة من صفحة غلاف منشور الطلب الدولي سوى التصنيف الدولي للبراءات (انظر الفقرة 2.2 من المرفق دال من التعليقات الإدارية). وكما ذكر أعلاه، لا بد من إضافة التصنيفات الوطنية إلى معلومات الطلب الدولي كي تكون عنصراً من عناصر السجلات الإلكترونية للمعلومات المتعلقة بالطلبات الدولية. وإذا أمكن للمكاتب الوطنية النفاذ إلكترونياً إلى التصنيف الوطني للطلبات الدولية المنشورة، فإن بعض المكاتب الوطنية مثل المكتب الأوروبي للبراءات قد لا تضطر إلى تصنيف تلك الطلبات في تصنيفات وطنية مثل التصنيف التعاوني للبراءات مما سيخفف العبء عنها، وقد تتمكن بعض المكاتب الوطنية من تحميل معلومات التصنيف الوطني الخاصة بالطلبات الدولية المنشورة في نظام داخلي بغرض مساعدة الفاحصين على البحث في وثائق "WO" بكفاءة أكبر.

5. ويُعد التصنيف التعاوني للبراءات نظاماً قوياً قابلاً للاعتماد كنظام تصنيف وطني يمكن إضافته إلى صفحة غلاف الطلبات الدولية المنشورة. ويُستخدم ذلك النظام لأغراض البحث حالياً من قبل أكثر من 45 مكتباً للبراءات وأكثر من 25 000 فاحص، كما أشير إليه في الاجتماع السنوي مع المكاتب الوطنية المعقود في جنيف في 23 فبراير 2016. ويمكن تحديد التصنيف الوطني الذي يظهر على صفحة غلاف الطلبات الدولية المنشورة من خلال مناقشات على صعيد الفريق العامل بشأن عدد الالتماسات المقدمة إلى إدارات البحث الدولي التي تستخدم شكلاً من أشكال التصنيف الوطني أو بشأن تواتر ودرجة استخدام الفاحصين لشكل معين من أشكال التصنيف الوطني لأغراض البحث في حالة التقنية الصناعية على مستوى إدارات البحث الدولي والمكاتب الوطنية.

6. ومن المستحسن إضافة رموز التصنيف الوطني إلى المعلومات الواردة في صفحة غلاف الطلب الدولي المنشور وذلك على غرار الرموز المبيّنة في تقرير البحث الدولي من قبل إدارة البحث الدولي بخصوص موضوع الطلب الدولي. وكما ذكر أعلاه، تصنّف كثير من الإدارات فعلاً الطلبات الدولية أو تعترّم تصنيفها باستخدام نظام تصنيف وطني، وبالتالي فمن غير المحتمل أن يقتضي تصنيف الطلبات الدولية باستخدام تصنيف وطني تخصيص الإدارات لموارد إضافية كبيرة. وعلاوة على ذلك لم يعد المكتب الأوروبي للبراءات، منذ أوائل عام 2016، يجري تصنيفاً تعاونياً للبراءات بواسطة عاملين بشر عند مرحلة النشر فيما يخص وثائق "WO" الواردة بلغات غير اللغات الرسمية لذلك المكتب، مثل الكورية أو الصينية أو اليابانية أو الروسية، ولكن يجريه فقط عند دخول المرحلة الإقليمية الأوروبية. وكون تصنيف موضوع الطلب الدولي عملية تنطوي على صعوبات لغوية، فإن قيام إدارات البحث الدولي بتصنيف موضوع الطلب الدولي باستخدام تصنيف وطني سيفضي إلى نتائج تصنيف أكثر كفاءة ودقة.

اعتبارات أخرى

7. إذا وافقت الوفود المشاركة في الفريق العامل على لزوم هذا الاقتراح، فإنه سيقتراح المزيد من الإجراءات والخطط، مثل تعديل اللائحة التنفيذية و/أو التعليمات الإدارية، لوضع الاقتراح موضع التنفيذ.

8. إن الفريق العامل مدعو إلى النظر في الاقتراح الوارد في هذه الوثيقة.

[نهاية الوثيقة]